

## От языка города до интернет-социолекта: мультивселенная современной социолингвистики<sup>1</sup>

Представлена рецензия на монографию по социолингвистике “Grundlagen und Aspekte der Soziolinguistik” (Ганновер, 2022) ведущего германиста современности Петера Шлобински. Этот уникальный труд одинаково полезен как для первичного знакомства с социолингвистикой и ее хрестоматийными основами, так и для совершенствования уже имеющегося в этой области практического опыта и поиска новых исследовательских импульсов. В рецензии подробно освещены все структурные составляющие книги: теоретическая часть с ее главами о концептуальных и методологических основах социолингвистики, а также практическая часть, представляющая собой собрание разноаспектных социолингвистических исследований, проведенных П. Шлобински в разные годы. Основное внимание в монографии уделено вопросам социальной диалектологии, урбанолектам, языковому релятивизму и критике, проблеме табу и социолингвистическим процессам в интернет-коммуникации.

**Ключевые слова:** социолингвистика, урбанолект, языковой релятивизм, табу, языковая критика, социолект, социальные медиа.

The paper reviews the monograph on sociolinguistics “Grundlagen und Aspekte der Soziolinguistik” (Hannover, 2022) by the leading contemporary Germanist Peter Schlobinski. This unique work is equally useful both for the initial acquaintance with sociolinguistics and its quintessential foundations, and for improving the practical experience already available in this area and searching for new research impulses. The review covers in detail all the structural components of the book: the theoretical part with its chapters on the conceptual and methodological foundations of sociolinguistics, as well as the practical part, which is a collection of diverse sociolinguistic studies conducted by P. Schlobinski in different years. The monograph focuses on issues of social dialectology, urbanolects, linguistic relativism and criticism, the problem of taboo and sociolinguistic processes in Internet communication.

**Keywords:** sociolinguistics, urbanolect, linguistic relativism, taboo, linguistic criticism, sociolect, social media.

В связи с бурным всплеском популярности интернета в конце прошлого столетия исследователями из Ганноверского университета имени Готфрида Вильгельма Лейбница и Дармштадтского технического университета в 1998 г. был создан проект “Sprache@web”, в задачи которого входило изучение изменившейся коммуникативной ситуации, а также анализ влияния современных технологий на язык. Довольно быстро проект перерос изначальную задумку его авторов и трансформировался в полноценную онлайн-площадку с новым названием “Mediensprache.net”. На сегодняшний день это одноименный сайт, где наряду с освещением проблем цифровой коммуникации его авторы знакомят читателей с новейшими достижениями практически во всех областях лингвистики, литературоведения и даже электронного обучения, а также предоставляют свободный доступ не только к публикациям, но и к исследовательским корпусам.

Как настоящая трибуна прогрессивной лингвистики, “Mediensprache.net” гарантирует всем желающим особое пространство для презентации результатов и дальнейших дискуссий. Одна из таких возможностей — издательская онлайн-серия “Networx”, в которой каждый желающий может опубликовать свое изыскание по теме медиапортала после одобрения членов редакции. В конце минувшего года 94-й выпуск серии пополнился трудом “Grundlagen und Aspekte der Soziolinguistik” выдающегося германиста современности, председателя Общества немецкого языка профессора Петера Шлобински (Peter Schlobinski). Опираясь на личный опыт сотрудничества



**Peter Schlobinski (2022).**  
Grundlagen und Aspekte der Soziolinguistik. <<https://www.mediensprache.net/networx/networx-94.pdf>>. In: Networx. Nr. 94.

ISSN: 1619-1021.  
DOI: 10.15488/11889.

<sup>1</sup> Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФ (проект № 23-28-10074).

в рамках международного исследовательского проекта и профессиональную биографию ученого, с уверенностью можем признать, что горизонт его научных интересов невероятно широк. Профессор внес значительный вклад в дескриптивную, медиа- и интернет-лингвистику, провел уникальные исследования по использованию языка в сфере спорта и торговли, а также посвятил ряд работ территориальному варьированию языка и особенностям его функционирования среди носителей разных возрастов. Безусловно, заметным финальным аккордом официальной профессиональной карьеры Петера Шлобински, вышедшего на заслуженный отдых в апреле 2022 г., стала его монография по социолингвистике. Труд вобрал в себя весь уникальный исследовательский опыт мэтра германистики.

В предисловии к монографии сам профессор Шлобински подчеркивает, что она не является учебником или вводным курсом в социолингвистику в классическом понимании, хотя в книге содержатся теоретические, методические и иные выборочные аспекты социолингвистики. Данный подход к изложению материала предопределил структуру монографии. Автор уделяет одинаковое внимание как фундаментальным теоретическим вопросам социолингвистики в рамках первой части своего труда, так и освещению результатов конкретных исследовательских кейсов во второй части.

Первая часть монографии “Grundzüge und Grundlagen” представлена тремя объемными главами. Первая из них — “Sprache und Gesellschaft: Grundlegende Aspekte”. В ней социолингвистика классифицируется как раздел языкознания, дается краткий обзор отношений между языком и обществом. Любопытно, что, признавая в целом относительно недавнее появление социолингвистики и выделение ее в отдельную науку, П. Шлобински усматривает ее истоки в идеях и работах Платона и Аристотеля, В. Гумбольдта и Л. Витгенштейна. Но наиболее интересным видится описание сути современной социолингвистики сквозь призму противостояния теорий об отношении языка и социума, предложенных Н. Хомским и М. Томаселло. Последнего и поддерживает П. Шлобински, соглашаясь с американским когнитивистом в том, что всякое лингвистическое действие рождается лишь в социальных практиках.

Вторая глава “Soziolinguistische Theorieansätze” вобрала в себя основные парадигмы и теоретические подходы социолингвистики. В качестве движущих сил в развитии социолингвистического знания обозначены исследования языкового барьера (Б. Бернштейн), социальной диалектологии и вариационной лингвистики (У. Лабов), этнографии речи (Д. Хаймс), интеракционной социолингвистики (Дж. Дж. Гамперц) и социологии языка (Дж. Фишман). На первый взгляд мозаичная, теоретическая компиляция оказывается всеобъемлющим описанием поступательного развития базовых аспектов социолингвистики с выделением все новых объектов изучения и расширяющегося методологического инструментария. При этом в хронологической последовательности излагаются идеи и концепции множества европейских и американских мыслителей, чьи идеи легли в основу того или иного социолингвистического направления или парадигмы (У. Аммон, Н. Диттмар, Г. Леффнер, Э. Нойланд, У. Эверманн и др.). Особую ценность представляют переплетающиеся с основным текстом главы краткие исторические справки об упомянутых исследователях. Это позволяет не только обратить внимание читателя на значимые персоналии, но и на примере индивидуальных научно-исследовательских траекторий показать перерождение лингвистических, психологических, социологических и философских идей в социолингвистические концепции.

Заключительная теоретическая глава “Forschungsmethoden / Feldtechniken” посвящена методологии социолингвистических исследований, где особый акцент делается на описании качественных и количественных методов изучения материала. Количественные методы (стандартизированные интервью, опросы, анкетирование и др.) преподносятся сквозь призму своих преимуществ и ограничений, иллюстрируются реальными исследовательскими кейсами. Ведущими качест-

венными методами, по мнению П. Шлобински, выступают включенное наблюдение и языковая биография, полученная преимущественно в процессе нарративного интервью. Суть методов демонстрируется в ретроспективе их становления. В заключение подчеркивается: в современных социолингвистических изысканиях предпочтительным видится подход методологической триангуляции, подразумевающий комбинирование преимуществ качественных и количественных методов, что в конечном счете должно приводить к получению более надежных и масштабных данных.

Таким образом, первая — теоретическая — часть монографии всесторонне представляет фундаментальные основы социолингвистики как науки с собственной историей, исследовательским полем, методологией и инструментарием. Относительно последнего заметим, что в труде лишь пунктирно освещаются методы статистического анализа и математической обработки данных, крайне востребованные на современном этапе социолингвистических изысканий. Тем не менее этот недостаток теоретического изложения компенсируется в практической части, где данные методы демонстрируются на конкретных примерах.

Вторая часть монографии “Ausgewählte Aspekte / Forschungsfelder” содержит избранные прикладные аспекты социолингвистики, реализованные в виде полноценных исследовательских проектов профессором Шлобински. Пожалуй, именно такое изложение «от первого лица» позволяет читателю максимально погрузиться как в узкоспециализированный терминологический аппарат социолингвистики, так и в ее концептуально-методологическое пространство. Содержание первой главы “Soziale Dialektologie und Stadtsprachenforschung” концентрируется на социальной диалектологии и городском языке. В трех параграфах главы описываются диалектные разновидности и диатопические вариации урбанолектов Берлина, Регенсбурга и Маннгейма. При этом анализ городского языка Берлина и Регенсбурга выполнен в традициях вариационизма У. Лабова и носит преимущественно количественный характер. Обе штудии фокусируются преимущественно на объективных языковых данных и фонологических переменных. Однако в случае с Регенсбургом прослеживается методологическая эволюция, заключающаяся в привлечении автором к изучению и субъективных языковых данных, в частности записей языковых отношений и оценок говорящих. Последующее исследование коммуникации и языковой вариативности в Маннгейме основывается уже на этнографическом подходе Д. Хаймса и методах интерактивной социолингвистики Дж. Гамперца. Подчеркивается наибольшая успешность данного проекта, в котором органично переплетаются оценка языковой вариативности и анализ социальной идентичности жителей города. Опыт П. Шлобински в области урбанолектов демонстрирует неоднородность языковых отношений и необходимость расширения классических диалектологических подходов за счет включения в них социологических параметров и методов.

Во второй главе “Sprache, Weltansichten und Machtstrukturen” акцент смещается в сторону философских и практических аспектов лингвистической относительности. В последующих параграфах автор задается рядом вопросов, исходя из посылок релятивизма: если человек познает мир с помощью языка, то какое мировоззрение он приобретает и какую роль играют категории и понятия, сформированные в культуре и обществе, в становлении мировоззрения? И как использование языка людьми зависит от этого? На реальных примерах П. Шлобински доказывает, что не только культурные различия, но и различия внутри общества приводят к различию мировоззрений и, как следствие, к попытке контролировать мировоззрения людей посредством языка. Воплощением этого являются политический фрейминг и управление формированием нормы языка. Отсюда проистекает следующая описываемая тема — табу, признаваемые особенной стороной общественного мировоззрения и имеющие специфический набор социокультурных мотивов. Заключительный параграф базируется на тезисе П. Бурдьё о том, что язык — это не только инструмент общения или познания, но и инструмент власти. Последняя в различных

своих формах использует полифункциональность языка для установления желаемых отношений с определенными социальными группами и для своего волеизъявления. И вновь на протяжении всей главы автор щедро снабжает размышления яркими исследовательскими иллюстрациями — от динамики социолингвистического статуса лексемы *Neger* в немецком языке до лексикона немецкого правопопулистского движения «Патриотические европейцы против исламизации Запада» (PEGIDA). Глава завершается парадоксальным выводом о том, что сами нормы приводят к конфликтам норм на вербальном и невербальном уровнях. И в современном обществе, как никогда ранее, предпринимаются попытки воздействовать на них и изменить социальные нормы посредством языковых выражений. Борьба за «правильные» выражения превратилась в борьбу за прерогативу толкований и за саму власть.

Следующая глава “Sprachkritik und Gesellschaft” является самой компактной и посвящена лингвистически обоснованной критике языка, цель которой состоит в социальном и прагматическом осмыслении конфликтных языковых и коммуникативных событий. Автор постулирует нарастающий интерес к языковой критике и проблематизации данного социолингвистического поля. Причину этого П. Шлобински усматривает в современном плюралистическом обществе, которое порождает все новые лингвистические и коммуникативные случаи, что и приводит к конфликтам. Анализ проблем гендерно нейтрального языка и политической сатиры в средствах массовой информации — наиболее масштабные примеры практических кейсов, подкрепляющих теоретические заключения профессора.

В конце монографии социолингвистические вопросы переносятся в поле интернет-пространства в рамках главы “Digitale Kommunikationsformen und Social Media”. Новые виртуальные социальные пространства, коммуникативные практики, их языковые реализации не могут и не должны оставаться в стороне от пристального внимания языковедов, по мнению П. Шлобински. Цифровые формы взаимодействия, в особенности мессенджеры и социальные сети, предлагают социолингвистике на сегодняшний день широкую область исследований с перспективами, далеко выходящими за рамки простого переноса социолингвистических аспектов и параметров в поле интернет-коммуникации. В дополнение к новым методам и возможностям корпусного анализа требуются новые концепции, учитывающие специфические для Сети условия, а также интегрирующие результаты достижений интернет-лингвистики. Имея за плечами опыт лингвистического и экстралингвистического анализа инфлективов и эмодзи в чат-коммуникации, голосовых сообщений в мессенджерах, никнеймов в социальных сетях, П. Шлобински все же настаивает на том, что в социолингвистических интернет-исследованиях необходимо смещать фокус внимания прежде всего на саму онлайн-идентичность пользователей. Реализующиеся в специфических языковых и коммуникативных проявлениях гендерная идентичность, возраст, принадлежность к определенным социальным группам и даже тип социальных взаимоотношений в интернете — это те немногие отправные точки для современной онлайн-социолингвистики, на которые указывает автор, намечая контур растущего проблемного поля. Цифровое общество, в отличие от общества реального, не только устанавливает свои правила общения и формирования социальной идентичности, но и дает абсолютно новые возможности и инструменты для их изучения. Главным вызовом цифровой социолингвистики П. Шлобински признает работу с большими данными, а также ее автоматизацию.

Отсутствие общего заключения в монографии никоим образом не обрывает нить повествования, ведь каждая часть, глава и даже параграф доведены автором до логической точки. Этот открытый финал формирует своеобразный интеллектуальный вызов: с одной стороны, в читателя вселяется уверенность в то, что продолжение обязательно последует; с другой стороны, ему дается масса импульсов вершить данное продолжение самостоятельно. Последний

факт подтверждается и на нашем личном опыте: монография во многом поспособствовала концептуальной и методологической проработке проекта «Анализ имиджа города Архангельска в социальных медиа с помощью технологий больших данных», в котором переплетаются общие проблемы урбанолекта и его бытования в социальных медиа, затрагиваются аспекты языка властных структур и разнообразных социальных слоев городского населения. Помехой не является и тот факт, что в монографии примеры социолингвистических исследований выполнены исключительно на материале немецкого языка. Развернутая методология, четкий понятийный аппарат, избирательность в теоретических концепциях — то, что позволяет брать за образец любой социолингвистический анализ П. Шлобински.

*Т*аким образом, монография “Grundlagen und Aspekte der Soziolinguistik” может быть полезна начинающим языковедам, желающим получить объемное, практически хрестоматийное представление о научном статусе и актуальном состоянии социолингвистики и ее методологии. Для опытных исследователей труд П. Шлобински станет вдохновляющим на новые поиски трактатом о неисчерпаемости социолингвистических проблем и вопросов, имеющих тенденцию к обострению и интеграции. Единственный фактор, который потенциально способен ограничить круг читателей, — немецкий язык издания. Однако, учитывая электронную версию монографии, можно не сомневаться, что заинтересованная публика сможет преодолеть этот языковой барьер, за которым откроется буквально целая мультивселенная современной социолингвистической мысли.



**Казяба Виктория Викторовна,**

кандидат филологических наук,  
доцент кафедры общего и германского языкознания  
Северный (Арктический) федеральный университет  
имени М.В. Ломоносова

**Kaziaba Viktoria V.,**

Candidate of Philology, Associate Professor of the General and  
Germanic Linguistics Department  
Northern (Arctic) Federal University named after M.V. Lomonosov

ORCID: 0000-0002-1777-1712

e-mail: kazaba@yandex.ru; v.kazyaba@narfu.ru

